

## Myudugukpu Neku Di'ibu Fwank Jyaay

### *Gayu oy yajnjajxy*

<sup>1</sup> Uj mujja'ay Fwank. Nduknigejxypyudsu tyadu neky mij, Gayu di'ibats njantsytsyejpy tay'ajtun muut. <sup>2</sup> Pes mugu'ugitu, n'amdeebyuats ja Dios es oy mak m'itut, du'an extam oy m'ity mwe'emy madu Dios. <sup>3</sup> Pes xondakpats mak ko myiindu nidu'uguty ja nmugu'uk'ajtam es xytyukmamadya'aktats ko mij xypyadun ja tay'ajtun. <sup>4</sup> Ni tits ni'igu xykyaya-jxonda'aky kots nnijawu ko n'u'ungadyats 'yittu ma ja tay'ajtun.

<sup>5</sup> Mugu'ugitu, oy xytyun ko xypyudaku ja nmugu'uk'ajtam, es ni'igu panuty wiink tsoo tso'ondap. <sup>6</sup> Yu'ujuty ku'am tu tmadya'aktu ma mabujkputajk naymyukudu wi'ix xytsyojktu. Es oy xytyun mut ko xypyudakudu ma tyu'uyo'oydyu, mut ko Dios tsyejpy es du'an xytyunat. <sup>7</sup> Pes yu'ujuty jyadittu tmadundu Jesukristu es tkajxwa'xtu Jesukristu 'yayuk majaty ja ja'ayuty, es ni tka'axajudu pudujkun ma tadu ja'ayuty di'ibu kyaj t'axajudu Jesukristu. <sup>8</sup> Paaty adsajtam xypyatam es nbudujkam, mut ko du'an muut ti'igyu nmudu'unam ja Dios.

### *Diótrefes esu Demetryu*

<sup>9</sup> Du'anats tu nnijayu ja mabujkputajk di'ibu naymyujkudap ma mij, per jap 'yityu tadu Diótrefes di'ibu tim'ana'amaamp es kyaj

tkuydyuna'añ éxtamts nja'anuumu. <sup>10</sup> Paaty kots nja'pta'agut, net ndukmumadya'aktut nidugekyu miidsuty éxtamts uudsuty xyñibi'tskajxudu, xyñi'oo xyñiyaxudu mut ja andakunguyxm; es mudu tyaadu kyajyum jyotkuda'aky, nan ni ja'a tka'axaju ja nmagu'uk'ajtam di'ibu nujxtap ya'axpukpu, es kyaj tkupeky esu wiinkpu 'yaxájudut. Es punaty 'yaxajuyándup, 'yuxwojppadseempy tsajptugoty.

<sup>11</sup> Mugu'ugítu, katu xupyadúñ ja axuukpu ijx-pajtan. Padún ja oybyu. Di'ibu oy tyiimpy, Dios ja'a'ajtap; per di'ibu tyiimpy ja axuukpu, kyaj tka'ixy'aty ja Dios.

<sup>12</sup> Byeen yajxón tnimadya'aktu nidugekyu ko Demetryu jyiky'aty tuy'ajtan muut. Es tuy'ajtan yu'u, mut ko jyiky'aty éxtum ja Dios ttseky. Nandu'un uudsuty nnikajxpajttuptu tyaadu, es mij mnija'ap ko kyajts n'anda'aktu.

<sup>13</sup> Máyñumts miits nja'anuumuya'andu, per kya-jts nja'aya'añ mā tyadu neky, <sup>14</sup> nujxaambuts ku'um mā mij es nmutmadya'aga'añ wingu'um agu'um.

<sup>15</sup> Dios myajjotkujk'átudup. Nmugu'uk'ajtam di'ibu yam mduknigáxudu Dioskajxy. Tunu may'ajtan, mo'oydyu ni'amuku Dioskajxy di'ibáty jap mā mij.

**Ja jembyu kajxy'átypyu mudu  
Jesukristukyjxm: El Nuevo Testamento de  
nuestro Señor Jesucristo en el mixe de  
Juquila  
New Testament in Mixe, Juquila (MX:mxq:Mixe,  
Juquila)**

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixe, Juquila

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixe, Juquila [mxq], Mexico

**Copyright Information**

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Mixe, Juquila

**© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

0c492fbf-e19b-5f77-b2cc-07da5aab0305